新聞公報

香港政府新聞處印發・皇后大道中・拱北行・電話：五一二三三一九一

一九七九年十月十七日
星期三

目錄

油蔴地小輪將增加收費……第一頁
清盤最高收費額……第二頁
高街建兒童體智測驗中心……第三頁
非法入境人數……第四頁
大澳醫療及社會服務充足……第五頁
本港工業多元化……第六頁
越南難民人數……第七頁
全面性工業訓練計劃……第八頁
七九年長俸修訂法案……第九頁
嚴重弱智人士數目……第十頁
增闢工業用地……第十頁
巴士貨車經過驗車合格……第十二頁
三個法定團體加強管理措施……第十三頁
採用新交通標誌……第十四頁
批准追加政費……第十四頁
稅務修訂法案……第十五頁
中國與香港關係良好……第十五頁
立法局惜別工商署長……第十七頁
七九年公司修訂法案……第十八頁
港台「何處是吾家」試映……第二十頁
教師轉任圖書館主任……第廿一頁
愛丁堡廣場東部暫封閉……第廿二頁
港島西區及油蔴地停水時間……第廿二頁
港穗直通火車更改時間……第廿三頁
恢復採用標準時間……第廿三頁
音統處辦鋼琴大師班……第廿四頁

油蔴地小輪將增加收費

立法局今日（星期三）通過修訂香港油蔴地小輪公司（輪渡服務）條例之附表，批准該公司增加客運及貨運收費。

收費增加由十一月一日起生效，港內航綫方面，成人收費將由四毫增至五毫，小童則由兩毫增至三毫。

離島及吐露港航綫收費平均增幅爲百分之五十，但乘客衆多之長洲及銀礦灣至中環航綫，平日收費增加三分一，即由一元五角增至兩元。

貨運收費大致增加一倍。汽車輪渡收費則不會增加。

環境司鍾信在動議修訂該附表時稱，增加收費後，該公司輪渡服務之利潤，若計算成本增加及部份港內綫乘客可能轉乘地下鐵路的因素在內，預料將會維持偏低。七九年之平均純固定資產收益率預料爲百分之七，而八零年爲百分之六。一九七八年時爲百分之六。

鍾氏說：此一前景並非良好。鑑於情況不穩定，必須小心監察未來十二個月內之發展，以確保輪渡服務能夠維持下去。

他表示不能否定港內航綫在一九八零年內需要進一步增加收費，及若干乘客較少的航綫減少班次的可能性。

鍾氏指出，油蔴地小輪公司在本年面臨成本顯著增加的問題。

他說，燃料成本增加最爲劇烈，本年平均成本預料將較七八年增加百分之六十，而明年更會比七八年增加達百分之一百四十。

他繼稱，假如預測成爲事實，單以八零年之燃料成本與七八年比較，其增幅將超過七八年輪渡服務盈利的兩倍。

他又說，除此之外，工資、維修及其他成本亦顯著增加，而該公司估計在一九八零年，由於來自地下鐵路之競爭，其港內航線乘客將減少達五分一。

他指出前述種種因素綜合起來，除非增加收費，否則該公司之載客輪渡服務整體而言將虧本。

他表示自一九七四年起，已採取若干措施以確保該公司可以維持經營輪渡服務。

此等措施包括豁免專利稅及牌照費、取銷港內及吐露港航線二等收費及載客小輪全面加價，而公司本身亦採取行動改進經營效率，主要是減少職員及出售成本效用不符理想的十四艘船隻。鍾氏指出，雖然如此，該公司之純固定資產收益率仍然偏低，七五年至七八年預料爲百分之八，結果只有百分之一至百分之六。

破產管理官建議清盤最高收費額

一九七九年公司（徵繳訟費及百分率）（修訂）令今日（星期三）在立法局提出。該修訂令旨在規定，每一宗清盤事件，倘若由公司清算變產表支付破產管理官的費用時，其最高額訂爲二萬元。

署理財政司謝法新說：目前並沒有最高收費的限額。

根據公司條例及公司（結束）規則，由破產管理人管理的款項及在接收日期六個月後仍未有認領或分配的資產，必須撥入破產管理官所管轄的清算變產表內。

法例亦容許由清算變產表中提取款項給予有權得到款項的人士。而每次付款或繳付費用時，根據公司（徵繳訟費及百分率）令之第三附表，由首席按察司下令及立法局批准下，破產管理官得按每十元收費四角之比率收費。

謝氏解釋說：假如所付出的款項數目巨大，則所付給破產管理官的費用，可能比所需處理清盤事宜的成本費用高出很多。

「為了消除這種反常現象，破產管理官向首席按察司提出建議，將公司條例第二八五條內之最高付款額訂為二萬元，這數目是他根據其估計所需付出清盤費用計算出來的。」

西區高街精神病院舊址將建兒童體智測驗中心

當局擬於一九八一至八二年間，將港島高街精神病院舊址發展為一間兒童體能智力測驗中心。

環境司鍾信今日（星期三）在立法局表示，由於該處接近提供專科醫療服務之診所，例如戴麟趾康復中心和西營盤分科診所等，因此，在該處興建兒童體智測驗中心至為適當。

他指出醫務發展諮詢委員會已同意有該項新設施的需要，而醫務衞生處現正擬將之列入工務計劃的一個新項目，以便於一九八一至八二年間施工興建。

環境司係在立法局答覆梁達誠議員的詢問時，作上述透露。

梁達誠議員的問題是港島高街精神病院舊址空置已逾十年，請問政府打算如何處置該址？

本年迄今爲止非法入境人數
逃捕者八萬人被捕者五萬餘
合法入境者本年迄今逾五萬

保安司戴宏志今日（星期三）表示，本年內迄今爲止，估計約有八萬一千名來自中國之非法入境者避過逮捕並留居香港。

戴氏今日在立法局會議席上答覆羅保議員詢問時謂：截至十月十四日止，本年內截獲來自中國之非法入境者人數爲五萬七千名。

保安司謂：「一九七八年全年之人數爲八千二百名，一九七七年則爲一千八百名。」

羅保議員之問題爲：「目前來自中國的合法及非法入境人士，數字各爲若干？」

戴氏指出十月份迄今爲止，平均每日逮捕二百四十三人，較九月份的每日平均數字高出六十名。

在合法入境者方面，戴氏說，本年初至十月十四日止，已有五萬八千二百八十八名合法入境者自中國抵港。比較起來，一九七八年全年共有六萬七千四百九十五名，一九七七年有二萬五千三百七十三名。他又說，十月份迄今爲止，來自中國的合法入境者平均每日有一百五十四名。

大澳醫療社會服務充足

社會事務司何鴻鑾今日（星期三）說：當局認爲大澳有足夠的醫療及社會福利服務，因當地人口並不多。

他是在立法局答覆何錦輝博士的質詢時，作以上表示。

何博士的問題是：政府是否認爲大嶼山大澳方面的醫療及社會福利服務，足以應付當地居民的需要？

何鴻鑾說：在醫療服務方面，大澳賽馬會診療所提供普通門診服務，包括廿四小時內均有一位醫生當值。

該診療所並附設一間有十五張病床的產房，同時亦提供非全日性的家庭衞生服務及緊急牙醫服務。

他說：「遇有緊急而需送院護理的情形，則會安排直升機或水警輪將病人送往地區醫院。」

至於社會福利事務方面，何鴻鑾指出：社會福利署每星期有職員前往大澳，以收集及辦理社會保障津貼的申請，及處理其他有關社會福利的詢問。

他說：「需要特別詳細處理之個案則轉交社署的有關部門處理。」

此外區內之青少年與社區活動，則由志願機構及暑期康樂活動聯會之當地區會提供。

迅速達致本港工業多元化目的
香港生產力促進中心能當重任

香港生產力促進中心在香港工業多元化運動中，具有担當一個重要角色的能力。

香港生產力促進局主席陳壽霖議員，今天在立法局會議上呈交香港生產力促進局一九七八至七九年度年報時，作以上表示。

陳議員在致詞時說：「去年是香港生產力促進中心更進一步發展的一年，除了擴展技術的範圍外，本中心繼續進行中期性發展工作，相信此等工作對工業的影響力較爲爲個別公司而提供的服務爲大。本中心曾爲傢俬業推行援助計劃，除此等爲個別行業提供服務外，生產力促進中心亦開始着手進行對香港工業發展有重要性的生產力項目及經小心選擇的常備工作。

陳議員指出在聯合國發展計劃的技術及經濟援助下，生產力促進中心已成立熱處理部門。陳議員說：「此部門將爲各輕型金屬工程工業提供基本服務，提高工作水平。

談及在科技傳展所担當的角色，陳議員說：「香港既缺乏有規模的研究及發展活動，要迅速達致工業多元化的目的，最重要必須採納及應用適當的高級工藝及新科技。有見及此，年內本中心又設立了一項技術傳展服務，以協助工業界找尋適當的技術供應，及在如何適應輸入工藝方面提供技術性的意見。」

陳氏又說，生產力中心現已設立一項聯綫資料尋索系統，與美國主要資料庫有密切連繫。

一九七八／七九年度香港生產力促進局年報中指出在過去一年內，生產力促進中心共進行一百七十項顧問技術工作，及爲六千五百位參加者提供訓練課程，所負責的工作屬於大型的技術經濟研究及需要運用各種不同體制知識的綜合性顧問服務。中心更協助多間公司申請工業用地來設立技術先進及重資本的製造廠。

由越南逃港難民半月內四百餘人

保安司戴宏志今日（星期三）在立法局會議上說，本月迄今爲止，共有四百八十六名越南難民抵港。七月份的越南難民抵港人數爲八千零四十六人，八月份爲三千二百四十七人，而九月份則爲二千五百八十一人。

戴氏於答覆鄧蓮如議員詢問時表示，離港往外國定居之越南難民人數，八月份爲三千零九十七人，九月份爲三千四百九十九人，而本月迄今爲止，則爲一千一百三十九人。

鄧蓮如議員的問題爲：「自本年七月一日起，每月抵港的越南難民有多少，而離港往外國定居者每月又有若干？」

全面性工業訓練計劃建議
田元灝促請政府儘速實踐

立法局非官守議員吳樹熾今日（星期三）在立法局代表田元灝議員呈交製衣業及建造業訓練局一九七八年年報。

田元灝議員爲香港訓練局主席，他今日因事不克出席會議。

吳樹熾議員代田氏宣讀其演詞時謂。田氏促請政府儘速實行訓練局所提議之全面性工業訓練計劃。

對建造業訓練局曾向政府申請撥地興建第二所訓練中心一事，田氏亦籲請政府從速處理該項申請。

田氏强調：「爲使本港工業在外來及內在壓力增加下，仍能保持其競爭能力，該工業訓練計劃是急不容緩。」

在談及該兩份年報時，田氏指出，根據出口總值及僱用之員工數目，製衣業仍爲本港製造業中最大之行業，且在各國成衣出口業中，本港仍然處於首席地位。

去年本港成衣出口總值爲一百五十七億港元、約佔全港出口總值百分之三十九；而製衣業所僱用之員工達二十六萬人，約佔工業界僱員人數百份之三十三

但製衣業在去年仍遭遇到技術員工缺乏之困難，幸而製衣業訓練局提供會接受良好訓練之員工，協助該業渡過難關。

去年有三千一百名學員在製衣業訓練中心完成訓練，同時該中心亦增辦在職管理員、品質檢查員及整熨技工等新訓練課程。

除各項技能訓練外，該中心亦對學員灌輸有關正確工作態度，紀律及工業安全知識。

談及本港建造業時，田氏表示該業在一九七八年再創下新紀錄。

建造業訓練局訓練中心仍繼續對青年提供建造行業各項基本技術訓練。受訓者完成十一個月課程後，皆能迅即受僱。

田氏續指出，建造業之蓬勃發展，使到該行業更趨機械化。對建造機械操縱員及其他半熟練工人，例如鋼筋屈紮工、平水繩壘工及混凝土工，仍需求甚殷。有鑒於此，訓練局已實行多項計劃，以提供短期課程以應需求。

但訓練中心實際只能容納七百名學員，因此與建第二所訓練中心實在急切需要。

田氏最後說：「建造業訓練局曾向政府申請在葵涌撥地作爲與建第二所訓練中心之用，本人深切盼望政府能從速處理該項申請。」

編輯注意：建造業訓練局及製衣業訓練局年報，可在拱北行六樓政府新聞處稿箱內取用。

長俸（修訂）法案押後辯論

一項修訂長俸條例之法案，今（星期三）日在立法局提出。該法案旨在使港督可授權銓敘司或副銓敘司將政府職位宣佈爲長俸職位。

銓敘司羅能士動議二讀一九七九年長俸（修訂）法案時指出，根據現行的條例，只有受聘於被港督宣佈爲長俸職位之公務員，始有資格享受長俸。

他解釋，該等頒佈爲例行手續，且通常是根據立法局財務委員會批准成立長期職位後作出，故提出是項修訂是適當的。

該項修訂法案押後辯論。

嚴重弱智人士數目

醫務衞生處處長唐嘉良醫生說，關於本港嚴重弱智人士的數目，政府是有紀錄的。

唐氏在立法局答覆蘇國榮議員的問題時說，現時，紀錄上的人數是五三二人。

蘇國榮議員的問題爲：「政府有沒有紀錄，顯示本港嚴重弱智人士有多少，其中正在等候小欖醫院收容的又有若干？」

醫務衞生處處長又說，其中一二二人正在等候入院治療。

二十四間本港及海外公司獲配地在大埔工業邨設廠

二十四間獲分配得大埔工業邨用地之公司中，有一間工廠預期在年底之前投入生產，而其餘工廠亦已開始興建。

香港工業邨公司主席李福和議員今日在立法局會議席上，提交該公司最新之年報時，作以上透露。

李氏謂，獲分配工業用地之二十四間公司中，百分之六十是本地公司，其餘爲海外公司。按這二十四間公司的提議，投資總額最少約爲六億港元，其中約有一半爲海外投資。

他說：該公司之主要工作爲在大埔工業邨及位於元朗的第二個工業邨闢地及提供基本設施，大致上均能按照預定時間進行。

大埔方面，工業邨第一期及第二期共有工業用地四十五公頃，其中三十四公頃經已開闢。原則上政府已同意在大埔進行第三期工程，另增闢工業用地約二十公頃。元朗方面，首批工業用地預期在一九八〇年初即可批租。

大埔直至目前爲止所提供的三十四公頃工業用地中，在第一期工程範圍內約有百分之四十五的土地開闢工程已實際完成，其上並已闢設道路，提供服務設施。大部份位於第一期工程範圍內約有十五公頃工業用地，經已批租，或指定批租。第二期的築路工程及種種設施，自闢地工程完成後，已開始進行。

但工業邨公司最擔心的，是政府削減開支後，道路工程將會受到阻延，其中包括沙田至大埔沿岸幹線公路連築工程、鐵路渡橋工程、元洲仔交匯處鐵路與公路平交道的拆卸及繞道市鎮中心的支路工程。

李氏說，上述道路工程應早日完成，則廠商利用貨櫃及貨車運載原料及貨物往返工業邨時，當會更爲方便快捷。

他又說，大埔闢地工程因能迅速進行，使該公司的建設計劃和批租土地計劃配合得較爲理想。兩者配合得宜，故使築路和提供其他設施的工程，不致因與建工廠而受到不必要的阻延。

他謂，一如前年，工業邨公司年內接獲不少申請，要求分配廠地。而符合甄選標準的比率則較前爲高。不過，工業邨闢地日廣，數年內必有更多土地可供批租，而申請人及獲批准的比率，亦勢必增加。

他又指出工業邨爲那些需要先進科技並製造新產品之工業提供機會；這些工業，因一向以來缺乏廠地，所以沒有機會在本港發展。此等工業在促進經濟多元化，維持及拓展出口增長方面，將肩負重任。

巴士貨車換牌前要經過驗車合格

環境司鍾信今日下午在立法局席上表示，政府相信現行規定驗車後才換發牌照之政策是確保路上行駛之車輛機件合乎安全標準的最佳方法。這項政策亦是針對不宜在路上行駛之車輛之最佳方法，使這些車輛修妥符合安全標準後才在路上行走。

鍾氏在回答議員黃麗松博士詢問時說，運輸署之驗車主任在今年首九個月內共檢驗二千一百六十七輛專利公共巴士，每輛巴士均須檢驗後才發出檢查汽車合格證明書。鍾氏並說：「當局並經常在各主要車廠進行突擊檢查。」

議員黃麗松博士的問題爲：「政府可否考慮展開一項應急的計劃，來驗出不宜在路上行駛的巴士及貨車，以便能夠將這些遲早可能成爲殺人兇手的車輛儘早淘汰？」

鍾氏稱：由明年開始，所有專利巴士每年最少必須檢驗一次才可獲發牌或換牌。

鍾氏說，貨車每年驗車一次之計劃亦已展開。

鍾氏表示：「由本月開始，所有在一九七〇年或以前登記之貨車，均須在新設之九龍灣驗車中心檢驗合格後始獲准換牌。」

「至目前爲止，約有一半送驗之貨車被列爲不適宜於行駛。」

鍾氏透露政府有意令所有之貨車必須每年檢驗一次，合格後才可換牌。

三個法定團體加強管理措施

署理財政司謝法新今日（星期三）在立法局會議席上動議二讀一九七九年香港生產力促進局（修訂）法案，一九七九年香港旅遊協會（修訂）法案、及一九七九年香港貿易發展局（修訂）法案。

謝氏謂，該三項法案均包括港督會同行政局可向這三個機構發出指示之規定。

他解釋說：「此項規定主要是在非常時期，當該等機構之行動未能符合公衆利益時，政府能夠迅速採取行動。」

他指出，根據該三間機構目前之表現，明顯可見該規定將無須應用。

他又說，當局應生產力促進局之要求，在香港生產力促進局法案中，提出一項修訂，使該局之生產力促進中心之執行幹事，成爲負責管理該中心之執行委員會成員之一。

謝氏說：「旅遊協會（修訂）法案尚提出兩項修訂。」

該兩項修訂如下：

＊該協會行政首長之受聘條件須經港督批准；

＊有關該協會無須即時動用之資金的投資，必須經財政司批准。

該三項動議均押後討論。

當局將提出法案採用新交通標誌

環境司鍾信今日透露：一項新訂道路交通法案不久將會提交立法局，其中若干條款係建議採用新的道路交通標誌。

鍾氏係在立法局會議席上答覆王霖議員詢問時表示，有關調整所有道路交通法例的工作，已接近完成階段，新的道路交通法案可望於短期內在立法局提出討論。

他解釋稱，建議中之法案將規定制訂交通控制規例，以便採用根據聯合國的建議加以修改以適應本地情況之道路交通標誌。

鍾氏稱：「新標誌比較容易明白，而且一般將採用反光材料，使其更加清晰易見。」

有關王霖議員詢問政府是否會考慮調查所有交通標誌一事，鍾氏認爲目前似乎時機尚未成熟，但他補充說一俟所有交通標誌準備就緒，當局將會就裝置地點及位置問題，展開全面檢討。

上財政年度最後一季立法局批准追加政費

立法局今（星期三）日批准追加一九七八至七九年度最後一季之政費共九億六千一百萬元。

署理財政司謝法新在動議該法案時表示，三億八千二百萬元係用於公務計劃，二億二千萬元支付與發展貸款基金以資助公共房屋發展，一億五千一百萬元則用於一九七八年調整薪俸所引起的薪俸開支增加額方面。

謝氏又說，追加政費僅使本年度批准的開支淨增四億八千二百萬元，因爲其餘部份可以利用其他開支項目節省下來的款項以及凍結雜項服務用的款項來抵銷。

稅務修訂法案提交立法局

稅務（修訂）（第七號）法案在今天（星期三）的立法局會議中提出。該法案旨在將財政司對利息豁免徵稅的權力限額由七釐七五提升至九釐二五。

署理布政司夏鼎基在動議二讀這法案時說，該法案在八月廿一日開始根據稅務保護令的規定宣告生效，同日，他簽署了一份公告，說明九釐二五爲當時可獲豁免利息稅之最高利率。

他解釋說，稅務條例規定政府，持牌銀行及若干指定公共事業所付給之利息，可獲豁免利息稅，不過該利息率不得超過財政司不時在憲報中以公告宣佈的百分率。

夏氏說：「這個百分率，很多年以來，都是隨着銀行付給儲蓄戶的利率而轉變，這利率亦是其中一間電力公司對保證金所付的利率。」

他說：「假如這項利息不獲豁免繳稅，則爲數衆多的少量存款者及電力用戶會因此而要被徵稅，而銀行及公共事業公司亦因此必須扣除及解釋這些稅項，結果，將會有大量人士按照個人課稅條款的規定申請退回稅款。」

香港與中國旅遊部門關係良好對雙方有利

香港旅遊協會與中國旅遊事業當局已建立起良好關係，深信此關係將有進一步發展，爲雙方帶來利益。

該協會主席紐璧堅議員今日在立法局會議席上，呈交該會一九七八至七九年度年報時，作以上表示。

他說：「由於中國對旅遊業的重視，香港作爲進入中國之門戶，及其在發展中國觀光業所提供的投資及專業知識方面，將擔任一個重要的角色。」

他指出香港旅遊業已成爲本港經濟中一個日益重要的一環。一九七八年遊客到港的總數首次超越二百萬大關，比前一年增加百分之十七。

同時，旅遊業的總收益亦達空前的五十一億港元，比往年增加百分之二十六。另一個創新紀錄則是遊客個人平均消費較一九七七年高百分之九。

港督在施政報告中曾對旅遊業人士多所嘉許，正是一種鼓勵，而從本年上半年度之成績可見，對這項嘉許，可當之無愧。在此期間，旅客人數較一九七八年高出超過百分之十，更重要的，是遊客總消費額較往年高出百分之三十二，而每名遊客消費則高出百分之二十一。

紐氏說：「甚至把現時急劇的通貨膨脹計算在內，上述數字仍足以顯示：重大的實際增長，旅遊業對本港經濟的積極貢獻和本港實行『高品質』政策已獲得若干成功。」

他又指出，在旅遊業增長期間，同時亦有巨大的新建設投資，包括在最佳地點興建新酒店，使本港目前的一萬四千個酒店客房，在三年後再增加五千個。

在過去一年內，旅遊協會又在芝加哥及大阪設立海外辦事處。此外，又繼續推行禮貌運動，使旅遊業能成爲一種服務行業。

紐氏就報界及其他人士認爲本港旅遊業收費太高昂，致有失去市場之慮一事說，香港經濟各行業在價格結構方面，素以能適合每一行業的負荷而維持其靈活性見稱。旅遊業亦不例外，而去年的成績便足以證明這一點。

他說：「不過，本人不憚煩，仍須再說一遍：我們必須給予遊客優良及有禮貌的服務，遊客才樂於花錢。」

立法局惜別工商署署長左敦
港督及張奧偉議員分別致辭

港督麥理浩爵士今日（星期三）向擔任公職達二十八年而行將退休之工商署署長左敦致意。

左敦今午最後一次出席立法局會議。

港督致惜別辭時稱，左敦以其過人才幹，在任公職之二十八年中，貢獻良多。他曾在布政司署各部門，包括民政科、保安科、財政科及經濟科擔任政務職級之工作，並於七年前獲委任爲工商署署長。

港督說：「左氏才智過人，深思熟慮，善於辭令，及堅決不移等優點，俱爲我們不可或缺者。

「上述優點亦在本局歷次辯論左氏提出之寶貴意見中表露無遺。」

港督說，政府及立法局同人，將對左氏深感懷念。

立法局首席非官守議員張奧偉，亦向左氏致意。

張氏說：「左氏出席本港及海外的貿易談判時，每在不利的環境中表現出其技巧、忍耐及不屈不撓的精神。本港實在應向其致謝。」

張氏又說：「面對頑強之對手時，左氏必盡力爲香港爭取最有利的協議。

「左氏對香港之繁榮，貢獻良多。

「他坦率直言及機智的表現，本局將深感懷念，而其在政府之服務，亦將長留在香港居民之心中。」

一九七九年公司（修訂）法案之主要目的，爲上市公司提供法律保障，以免因補發遺失股票而被人要求賠償損失。

署理財政司謝法新今日（星期三）在立法局會議席上動議二讀該法案時說，現時有關補發股票之唯一法律條款規定，公司股份註册持有人，或聲稱爲股份持有人之人士，得於「未持有」原來之股票時可向有關公司申請簽發新股票。

他又謂：「若公司簽發新股票，則該公司毋須負責賠償任何人士因新股票之簽發而蒙受之一切損失。」

但他指出以上之法律條款只適用於在一九四一年十二月二十五日前成立之公司。

謝氏說，由於在一九四一年十二月以後才成立之公司並不受該法例保障有關賠償一事，該等公司便可自行決定是否補發股票。

署理財政司謂，該等公司通常都不願意補發股票與申請人，除非銀行付出賠償或有其他之保證則屬例外。

他謂，公司法例修訂委員會第二次報告書內建議使所有公司均受公司（重整紀錄册）條例之保障。

他表示與有關團體磋商後之決定爲：只有上市公司才受該項法例保障。其原因爲遺失私人公司或非上市公司股票之事情甚少發生，同時查明股票眞正持有人亦罕有困難發生。

謝氏又謂，修訂法案將提出兩種程序，其中一項大致上與公司（重整紀錄册）條例的一項程序相似，適用於股票之價值超過二萬元者，或未經註册股票持有人同意而申請者。

他說：「另一項較簡單之程序，適用於股票之價值不超過二萬元者，或經由註册持有人申請或同意。」

他指出，修訂法案使註册總署署長以破產管理官身份，有權於法庭聆訊公司申請結束之案件時列席旁聽。

謝氏謂：「直至最近，破產管理官才在此等案件聆訊時出席旁聽，及在適當情形下要求當事人繳付費用。但在最近一宗案件中，他要求當事人付款，但被駁回，其原因是他未有法定權力於聆訊時出席旁聽。」

「獅子山下」響應老人節
招待試映「何處是吾家」

香港電台電視部製作「獅子山下」，將於本週五（十九日）假座廣播道廣播大廈第一錄映室舉行試映會，介紹由單慧珠導演之「何處是吾家」片集，以響應社聯主辦之第一屆老人節。

副廣播處長韋建新及節目總監張敏儀將出席招待會，並邀請老人節籌委會主席鄧昭平，社聯總幹事許賢發及司徒華、孫寶玲，及社會服務聯會、社會福利署工作者出席欣賞及研討。

「獅子山下」片集主題曲由顧嘉輝作曲，黃霑作詞及羅文演唱。

「何處是吾家」分爲上下集，以四個老人的遭遇爲題材，內容着力於描寫老人孤苦無靠之人憐憫之境況，旨在喚起人們對老人問題的關注，並强調老年人會對社會作出貢獻，年青一代應予老人適當的照顧，使他們能安享晚年過着幸福的生活。

「獅子山下」田十月廿一日起，逢星期日晚上九時正在無綫翡翠台播出；逢星期六晚上七時正在麗的第一台重播。

編輯注意：香港電台電視部獅子山下片集試映招待會定於本週五（十九日）下午二時半在廣播道廣播大廈第一錄映室舉行。敬請派員參加。

教師轉任圖書館主任
教署特安排在職訓練

教育司署輔導視學處及香港大學校外課程部，將在今年年底聯合舉辦一項課程，爲轉任學校圖書館主任的教師提供在職訓練。

教育司署圖書館總主任陸梁惠賢今日(星期三)在香港電台「太平山下漫步」節目中，談及是項訓練課程。

她說：「初步訓練課程爲期三個月，將會在晚上及星期六上午上課。至於再進一步的訓練，稍後會另作安排。」

圖書館主任計劃是去年十月公佈的「高中及專上教育發展白皮書」建議之一，於本學年開始實施。

根據是項計劃，凡設有十八班或以上的官立及津貼中學，可委派一位非學位教師全職負責學校圖書館事宜，以改進中學教育的質素。

陸女士稱：「任職圖書館主任的教師，必須具有兩年或以上的教學經驗。其服務於圖書館的年資，在晉升時將作爲教學年資計算。」

她說，實施這計劃的中學，將會超過二百間。

圖書館主任的職責，主要包括圖書館的一般行政工作，及推廣圖書館的應用。

陸女士稱：「圖書館主任要隨時提供適當的機會，使學生能充份利用圖書館學習，及確保學生在畢業後，能有效地利用公共或其他圖書館的設備，繼續進修成爲一個見聞廣博的市民，達到自我教育的理想。」

亞洲藝術節舉行開幕禮
愛丁堡廣場東部
週五下午暫封閉

運輸署今日（星期三）宣佈東愛丁堡廣場由其東面起至天星碼頭止之一段，將於星期五（十九日）下午二時至六時三十分暫時封閉，禁止車輛通過，以方便市政局主辦之第四屆亞洲藝術節在該處舉行開幕禮。

該署又宣佈，十月二十一日（星期日）及十月二十二日（星期一）每日凌晨一時十五分起至凌晨五時三十分止，港景街及位於租庇利街及畢打街間之一段干諾道中東行車道，將暫時禁止車輛通過。以便在該處架設行人天橋橫樑。

駕車人士可改用租庇利街，經德輔道中及畢打街，然後再轉回干諾道中。

屆時該處將設有適當交通標誌，以指導駕車人士。

港島西區及油蔴地
週末天曉前暫停水

港島西區及九龍油蔴地若干樓宇，將分別於星期五（十九日）晚上十一時及星期六（二十日）凌晨零時起停水一段時間，以便水務署人員進行水管測漏工作。

西區停水樓宇位於山道、德輔道西、嶺光街、皇后大道西與及荔安里、西安里及屈地街。

油蔴地停水樓宇位於甘肅街、彌敦道、寧波街及廣東道，包括北海街、西貢街、吳松街、廟街和上海街。

上述兩區之食水供應，將於星期六（廿日）上午六時恢復。

星期日恢復採用標準時間
即格林威治時間加八小時

各界人士請緊記於星期日（十月二十一日），將鐘錶撥慢一小時。

政府發言人解釋說，本港由星期日（廿一日）凌晨三時三十分起，恢復採用標準時間，即格林威治時間加八小時。

節省陽光時間（格林威治時間加九小時）是在本年五月十三日起實施，作爲節省能源的臨時措施。

港穗直通火車
更改行車時間
由廿一日起提早抵達及開出

來往九龍及廣州之直通火車由星期日（十月二十一日）開始，提早一小時抵達九龍及自九龍開出，以配合本港自該日起恢復標準時間（即格林威治時間加八小時）之措施。

直通車抵達九龍的時間將爲上午十一時二十六分，而開出的時間則爲下午一時。

其他普通班車行車時間不受影響。

音統處辦鋼琴大師班
由法國名鋼琴家主持

著名法國鋼琴家莫尼克・德費（Monique Duphil）應音樂事務統籌處邀請將於十月十九日（星期五）下午五時至七時假香港藝術中心九樓音統處主持大師班。不收門券，歡迎各界人士參加。

莫尼克・德費出生於法國坡都。曾就讀於巴黎等音樂學院，隨名師馬嘉烈・朗、尙・杜恩與約瑟・卡非學習。她曾在各大音樂比賽中獲獎，並在世界各地舉行獨奏會，且經常以獨奏者的身份與世界各地著名管絃樂團合作。

在大師班中，學生將演奏莫札特，貝多芬，舒伯特及卡巴賴夫斯基等寫作之名曲。